



**AVISO DE PARTICIPACIÓN PÚBLICA Y SOLICITUD DE COMENTARIOS
PÚBLICOS RESPECTO A UN AUMENTO PROPUESTO EN LAS TARIFAS DEL
SERVICIO DE AGUA OFRECIDO POR SOUTHERN CALIFORNIA EDISON COMPANY
(Solicitud (A.) 10-11-009)**

Para obtener más información o una copia de la Solicitud No. A.10-11-009 de SCE, llame a nuestros números de servicios multiculturales:

LUNES A VIERNES DE 8 A.M. A 5 P.M.

Inglés.....(800) 655-4555
 Camboyano / Expr.....(800) 843-1309
 Chino / 中文.....(800) 843-8343
 Coreano / 한국어.....(800) 628-3061
 Vietnamita / Tiếng Việt.....(800) 327-3031
 Español.....(800) 441-2233
(7 días de la semana de 8 a.m. – 8 p.m.)

AUDIENCIA CON PARTICIPACIÓN PÚBLICA

La Comisión de Servicios Públicos de California (CPUC) está interesada en recibir sus comentarios u opiniones respecto al aumento propuesto en las tarifas de Southern California Edison (SCE). La Audiencia con Participación Pública (PPH por sus siglas en inglés) se llevará a cabo en la fecha y el lugar indicados a continuación:

FECHA y HORA	LUGAR
17 de abril de 2011 10:00 a.m. y 7:00 p.m.	<u>Catalina Island</u> Catalina Island City Council Chambers 410 Avalon Canyon Road, Avalon, CA

Las personas interesadas en asistir a esta audiencia que necesiten servicios especializados, intérpretes de lenguaje por señas o intérpretes de idiomas extranjeros deben comunicarse con la Oficina del Consejero Público de la CPUC al menos tres (3) días hábiles antes de la audiencia llamando al (415) 703-2074, al número gratuito 1-866-849-8390, al TTY (415) 703-5282 o al 1-866-836-7825.

ACERCA DE LA SOLICITUD PRESENTADA:

El 15 de noviembre de 2010, SCE presentó ante la CPUC la Solicitud No. A.10-11-009 para un Caso de Tarifas Generales (GRC) para el Año de Prueba 2011. La solicitud requiere autorización para recaudar ingresos por tarifa básica de agua del orden de los \$7.222 millones, o 82.9 por ciento respecto a las tarifas básicas actuales en Santa Catalina Island. Esto representa un aumento de \$3.274 millones respecto al actual requisito de ingresos que, si fuera aprobado por la CPUC, será aplicado a las tarifas a partir de la fecha de vigencia de la aprobación de la CPUC. Esta solicitud también incluye un pedido de recuperación de tarifas vinculado a deficiencias en el cobro de saldos en las Cuentas de Orden para Gastos de Electricidad Adquirida y Tarifas Alternativas de Energía (CARE) de Catalina Water por un total de \$194,000 hasta el 30 de septiembre de 2010. Los ingresos por tarifa básica pagan los gastos vinculados a la propiedad y operación de las

instalaciones de servicio y distribución de agua en Santa Catalina Island.

QUÉ SIGNIFICA ESTO PARA USTED

Si la Solicitud de GRC fuera aprobada por la CPUC, el requisito de SCE resultaría en un aumento de \$3.274 millones respecto a los ingresos base actualmente autorizados.

El siguiente gráfico (Cuadro I) muestra un detalle de los componentes principales de la solicitud de SCE. El Cuadro II presenta los ingresos tarifarios propuestos. Si la CPUC asignara el aumento tarifario en los ingresos anuales indicados en el Cuadro I sobre la base de una Variación Porcentual por Usuario (en inglés, *System Average Percentage Change* o sus siglas SAPC), el impacto promedio en cada grupo de usuario sería según se observa en el Cuadro III. **El impacto real en su factura puede variar según su consumo de agua.**

Cuadro I
GRC 2011 de Southern California Edison Company para Catalina Water
Resultados de Operaciones según las Tarifas Actuales y Propuestas (\$000)

Line No.	Item	Retail At Present Rates	Retail At Proposed Rates	Change
1.	TOTAL OPERATING REVENUES	3,948	7,222	3,274
2.	OPERATING EXPENSES:			
3.	Production			
4.	Other	2,428	2,428	-
5.	Subtotal Production	2,428	2,428	-
6.	Uncollectibles 1/	9	17	7
7.	Administrative & General 2/	674	674	-
8.	Franchise Requirements 1/	39	72	33
9.	Revenue Credits	(154)	(154)	-
10.	Subtotal	2,996	3,036	40
11.	Escalation	157	157	-
12.	Depreciation	774	774	-
13.	Taxes Other Than On Income	282	282	-
14.	Taxes Based On Income	(462)	889	1,351
15.	Total Taxes	(180)	1,171	1,351
16.	TOTAL OPERATING EXPENSES	3,747	5,139	1,391
17.	NET OPERATING REVENUE	201	2,083	1,883
18.	RATE BASE	23,808	23,808	-
19.	RATE OF RETURN	0.84%	8.75%	

1/ SCE is requesting the Commission to adopt the currently authorized rate of 1% for Franchise Fees paid to the City of Avalon, and 0.229% for uncollectible expenses.

2/ Includes an allocation of administrative and general expenses from total SCE A&G expenses.

Cuadro II
Ingresos Tarifarios Propuestos

Proposed Rate Revenues (\$)										
Meter / Pipe Size>>>	5/8 in.	3/4 in.	1 in.	1.5 in.	2 in.	3 in.	4 in.	6 in.	8 in.	Total
Residential	2,223,443	30,327	174,725	70,526	144,452	0	0	0	0	2,643,474
Residential-Dual	3,619	0	178,527	56,197	132,389	0	0	0	0	370,732
Residential-CARE	283,448	0	0	0	0	0	0	0	0	283,448
Residential-CARE-Dual	902	0	1,803	0	0	0	0	0	0	2,705
Residential-DE	59,408	0	3,077	0	0	0	0	0	0	62,485
Residential-DE-Dual	0	0	2,119	0	0	0	0	0	0	2,119
Residential-Multifamily	7,809	0	154,367	113,968	140,620	0	0	0	0	416,765
Commercial	512,361	0	555,689	468,895	1,419,604	64,257	0	8,112	17,343	3,046,260
Commercial-CARE	444	0	0	0	0	0	0	0	0	444
Irrigation	145,525	0	24,904	41,366	115,868	3,588	0	0	0	331,251
Private Fire Protection*	0	157	608	1,893	9,738	3,016	38,975	5,110	2,533	62,029
Total	3,236,960	30,485	1,095,819	752,845	1,962,670	70,860	38,975	13,221	19,876	7,221,712

* Private Fire Protection is based on pipe size.

Cuadro III
Análisis del Impacto en la Factura Promedio

Current Rates Average Monthly Bill - \$										Total
Meter / Pipe Size>>>	5/8 in.	3/4 in.	1 in.	1.5 in.	2 in.	3 in.	4 in.	6 in.	8 in.	
Residential	68	134	167	625	563					77
Residential-Dual	65		132	290	800					207
Residential-CARE	62									62
Residential-CARE-Dual	34		72							53
Residential-DE	71		57							70
Residential-DE-Dual			82							82
Residential-MM	122		701	274	1,000					489
Commercial	149		530	1,510	1,723	1,042		401	865	594
Commercial-CARE	22									22
Irrigation	214		179	854	1,967	177				372
Private Fire Protection*			12	16	22	46	62	103		45
Average	81	120	297	735	1,077	478	62	171	488	170

Proposed Rates Average Monthly Bill - \$											Percent Change
Meter / Pipe Size>>>	5/8 in.	3/4 in.	1 in.	1.5 in.	2 in.	3 in.	4 in.	6 in.	8 in.	Total	
Residential	157	311	387	1,444	1,315					178	131%
Residential-Dual	148		281	658	1,808					453	119%
Residential-CARE	142									142	131%
Residential-CARE-Dual	74		148							111	109%
Residential-DE	168		126							165	135%
Residential-DE-Dual			174							174	112%
Residential-MM	320		1,807	718	2,880					1,313	168%
Commercial	268		817	2,102	2,387	1,512		764	1,633	877	48%
Commercial-CARE	42									42	94%
Irrigation	343		335	1,298	2,727	338				567	53%
Private Fire Protection*			17	23	30	63	85	142		62	37%
Average	176	278	546	1,191	1,645	701	85	284	879	312	83%

* Private Fire Protection is based on pipe size.

PARA SOLICITAR MÁS INFORMACIÓN A SCE

Los usuarios con acceso al Internet podrán leer y descargar la Solicitud de SCE y sus documentos relacionados en el sitio Web www.sce.com/applications o escribiendo a SCE a la dirección de Rosemead indicada debajo. Usted puede consultar una copia de esta Solicitud y sus documentos en la sede de SCE (2244 Walnut Grove Avenue, Rosemead, CA 91770). También podrá consultar una copia de la Solicitud 10-11-009 en la oficina central de la CPUC en San Francisco: California Public Utilities Commission, 505 Van Van Ness Ave., San Francisco, CA. 94102, o en las siguientes oficinas comerciales de SCE:

1 Pebbly Beach Rd.
Avalon, CA 90704

30553 Rimrock Rd.
Barstow, CA 92311

374 Lagoon St.,
Bishop, CA 93514

505 W. 14th Ave.
Blythe, CA 92225

3001 Chateau Rd.
Mammoth Lakes, CA 93546

510 S. China Lake Blvd.,
Ridgecrest, CA 93555

26364 Pine Ave.
Rimforest, CA 92378

41694 Dinkey Creek Rd.
Shaver Lake, CA 93664

421 W. J St.,
Tehachapi, CA 93561

120 Woodland Dr.,
Wofford Heights, CA 93285

6999 Old Woman Springs Rd.
Yucca Valley, CA 92284

Según lo señalado anteriormente, para solicitar más información de SCE respecto a la Solicitud No A.10-11-009 o para solicitar una copia de la misma, escriba a:

Southern California Edison Company
P.O. Box 800
2244 Walnut Grove Avenue
Rosemead, CA 91770
Attention: Case Administration

Los usuarios con acceso al Internet podrán leer y descargar esta notificación en español en el sitio Web de SCE www.sce.com/avisos o escriba a:

Southern California Edison Company
P.O. Box 800
2244 Walnut Grove Avenue
Rosemead, CA 91770
Atención: Comunicaciones Corporativas

25 de marzo de 2011

COMENTARIOS PÚBLICOS

Si usted desea presentar comentarios sobre esta Solicitud o protestar informalmente como usuario de SCE, puede hacerlo comunicándose con la Oficina del Consejero Público (PAO) de la CPUC. La CPUC da mucha importancia a los comentarios públicos de los usuarios de SCE, los cuales pueden ser enviados por escrito a la Oficina del Consejero Público ubicada en 320 West 4th Street, Ste. 500, Los Angeles, CA 90013 o por e-mail a public.advisor.la@cpuc.ca.gov. Al escribir, asegúrese de indicar que se está comunicando en referencia a la solicitud A.10-11-009. Todos los comentarios públicos pasarán a integrar el archivo formal de esta solicitud. Si desea información adicional sobre la PPH o procesos de EH, usted también puede llamar o enviar una carta o e-mail a la Oficina del Consejero Público (PAO) de la CPUC. El número de teléfono de la Oficina del Consejero Público en Los Ángeles es:

(213) 576-7055 o el número gratuito: 866-849-8391
TDD gratuito para personas con discapacidades del habla o auditivas: 800-229-6846